

**Совет**

Distr.: General
26 July 2012
Russian
Original: English

Восемнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

16–27 июля 2012 года

Решение Совета относительно просьбы об утверждении плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной «ЮК сибед рисорсиз, лтд.»

Совет Международного органа по морскому дну,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,

отмечая, что 23 мая 2012 года компания «ЮК сибед рисорсиз, лтд.» представила Генеральному секретарю в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе¹ просьбу об утверждении плана работы по разведке полиметаллических конкреций,

напоминая, что, согласно пункту 6 (а) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года², рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,

напоминая также, что, согласно пункту 3 статьи 153 Конвенции³ и пункту 6 (b) раздела 1 приложения к Соглашению, план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,

принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,

1. принимает к сведению препровожденные Совету доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно просьбы об утверждении плана работы по разведке полиметаллических конкреций,

¹ ISBA/6/A/18, приложение.

² Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.



представленной «ЮК сибед рисорсиз, лтд.»⁴, в частности пункты 30–34 этого документа;

2. *постановляет* на основе данных и информации, представленных «ЮК сибед рисорсиз, лтд.», и с учетом рекомендации Юридической и технической комиссии обозначить часть А заявочного района, указанную в приложении к докладу и рекомендациям Юридической и технической комиссии, в качестве зарезервированного района Органа;

3. *постановляет также* с учетом рекомендации Юридической и технической комиссии выделить часть В заявочного района, указанную в приложении к докладу и рекомендациям Юридической и технической комиссии, компании «ЮК сибед рисорсиз, лтд.» в качестве разведочного района;

4. *утверждает* план работы по разведке полиметаллических конкреций, представленный «ЮК сибед рисорсиз, лтд.»;

5. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке полиметаллических конкреций в виде контракта между Органом и «ЮК сибед рисорсиз, лтд.» в соответствии с Правилами.

*181-е заседание
26 июля 2012 года*

⁴ ISBA/18/C/17.